

# EL GRANO DE ARENA

Nº 377 – 1º DE ENERO DE 2007



## Santa Claus es chino

En este número

<http://attac-info.blogspot.com/>

### Mundo

**EL GRUPO DE ESTUDIO DE IRAK CONCLUYE QUE ESTADOS UNIDOS PERDIÓ LA GUERRA EN IRAK** El Grupo de Estudio de Irak, integrado, en este caso, por una comisión bipartita en la que han participado miembros de los partidos Republicano y Demócrata de EE. UU., ha hecho público hace algunos días el esperado informe sobre la situación en Irak.

**SANTA CLAUS ES CHINO O POR QUÉ CHINA CRECE Y EEUU DECAE** Sé que Santa Claus es chino porque cada día de Navidad por la mañana, después de abrir todos los regalos y de que todo se tranquilice, observo sistemáticamente dónde se han fabricado. Los resultados son casi siempre los mismos: aproximadamente el 70% proceden de China. Después de algunas investigaciones, parece que mi encuesta unifamiliar es representativa de todo el país

**LA DICTADURA DE LAS EMPRESAS TRANSNACIONALES** En principio, la finalidad de las Empresas Transnacionales es la obtención de la mayor cantidad de beneficios económicos mediante la reducción de los costos de producción, en un marco económico donde la competencia mercantil ínter imperialista desempeña un rol esencial

**EL IMPERIO DE LA BOMBA NUCLEAR.** A pesar del uso sistemático de las armas nucleares, el gobierno de Estados Unidos censura y demoniza a los países que pretenden poseer dichas armas, ya que con el monopolio de la fuerza garantiza su liderazgo global por Aleksandro Palomo Galindo. Leer en <http://attac-info.blogspot.com>

### Latinoamérica

**LOS 80 AÑOS DE FIDEL: CONFIDENCIAS** Lo que voy publicar aquí va a irritar o a escandalizar a aquellos a quienes no les gusta Cuba o Fidel Castro. Eso no me preocupa. Si no ves el brillo de la estrella en la noche oscura, la culpa no es de la estrella sino tuya.

**EL SALVADOR; PREPARAN LA CELEBRACIÓN DEL 15º ANIVERSARIO DE LA FIRMA DE PAZ** El gobierno de El Salvador y la ex guerrilla izquierdista preparan para el 16 de enero la celebración del XV aniversario de la firma de la paz, que permitió terminar con un conflicto de 12 años, que dejó más de 75.000 muertos.

**HAITÍ, LA MINUSTAH ESTA MATANDO** Durante los meses de noviembre y de diciembre se produjo un aumento significativo de una ola de secuestros con asesinatos repugnantes. El pánico fue tal que la mayoría de las escuelas decidieron cerrar sus puertas una o dos semanas antes de las vacaciones de Navidad.

**PARAGUAY, UN EX OBISPO PODRÍA AGRUPAR A LA OPOSICIÓN** el paso decisivo lo ha tomado después de Navidad, al anunciar su decisión de abandonar el estado clerical para ingresar activamente en la política.

**Miscelánea: ¡Feliz y esperanzado 2007!**

\* \* \*

[informativo@attac.org](mailto:informativo@attac.org) - <http://attac.org/>

Gracias por hacer circular y difundir esta información. Este correo informativo ha sido elaborado por el equipo de colaboradores espontáneos de " El Grano de Arena". Edición Susana Merino

**EL GRUPO DE ESTUDIO DE IRAK CONCLUYE QUE ESTADOS UNIDOS PERDIÓ LA GUERRA EN IRAK** "El Camino hacia adelante: un nuevo enfoque"

Eugenio Pordomingo\*

El Grupo de Estudio de Irak, integrado, en este caso, por una comisión bipartita en la que han participado miembros de los partidos Republicano y Demócrata de EE. UU., ha hecho público hace algunos días el esperado informe sobre la situación en Irak.

Poco antes de conocerse de forma oficial el contenido de este informe, el prestigioso diario Washington Post informaba que en el mismo se aconsejaba al Presidente Bush que "amenace al gobierno iraquí con una disminución del apoyo económico y militar si no logra cumplir con metas específicas en lo que respecta a la mejora de la seguridad". Y en el mes de julio el grupo redactor anticipaba que "incluso hay dudas de que cualquier nivel de recursos pueda lograr las metas establecidas por el gobierno". Pero, en el informe entregado no aparece esa reflexión.

La presentación del estudio la hizo el republicano James Baker, razón por la cual, no son pocos los analistas políticos, que consideran que esas conclusiones están abocadas al fracaso. Baker fue uno de los impulsores principales del bloqueo de Irak que duró doce años y que, aparte de las trágicas y nefastas consecuencias humanitarias, fue un auténtico fracaso. Pero, su participación en reveses similares no queda ahí. Baker, también fue participe en la decisión de atacar Irak en 1990. Por no adentrarnos en los vericuetos del denominado "Plan Baker" (I y II) que el entonces secretario general de la ONU, Kofi Annan, le encargó. Fue un auténtico fiasco, que cercenó las ansias de libertad del pueblo saharauí. Como afirmó en un lúcido artículo el catedrático Carlos de Miguel: "El nuevo Plan Baker: viaje hacia el caos".

Las 79 propuestas de republicanos y demócratas, recogidas en el Grupo de Estudio de Irak, tras reconocer que se ha perdido la guerra, aconsejan que EE. UU. se retire de Irak lo antes posible mediante una "transición responsable".

Ahora, la Administración Bush trata de echar la culpa del caos y de la violencia que se vive en Irak a los propios iraquíes. En concreto, al gobierno títere que ellos eligieron, con métodos poco democráticos, tras asolar el país.

La estrategia de "echar balones fuera" ha comenzado con el Primer Ministro, Nuri Al-Maliki, al que la Administración norteamericana acusa de negligente y poco eficaz. Pero lo cierto es que la previsible salida de los EE. UU. de Irak nos recuerda bastante a aquella que tuvo lugar en Saigón el 30 de abril de 1975.

"Las cuestiones más importantes sobre el futuro de Irak son ahora responsabilidad de los iraquíes (...) Estados Unidos debe reajustar su papel de instar al pueblo iraquí a tomar el control (...) reducir el apoyo político, militar y económico del Gobierno iraquí si Bagdad no progresa sustancialmente hacia metas como la seguridad y la reconciliación nacionales...", son algunas de las recomendaciones, aseveraciones o amenazas, que hacen esos "expertos". Pero, quizás, lo más importante esté en esta frase: "Nadie garantiza que, llegados a este punto, alguna acción sirva para detener la guerra sectaria en Irak, la creciente violencia o la caída hacia el abismo"; sin desdeñar esta otra: "Irak debe ser el responsable de su propio destino".

¡Que vergüenza!, ¡que auténtica vergüenza! Es el colmo del cinismo. Después de arrasar un país, causando miles y miles de muertos, destruir sus infraestructuras, enfrentar hasta el límite a las comunidades religiosas, cercenar la Sanidad, la Educación, esquilmar su patrimonio cultural y apropiarse de los recursos energéticos, ahora tratan de exculparse, atribuyendo a los propios iraquíes la responsabilidad de la situación en la que han dejado el país.

Eso, sin contar los terribles bombardeos, matanzas indiscriminadas de civiles y sucesos tan poco edificantes como la masacre de la cárcel de Abu Gnraib, de las que en el informe no se trata. Por otro lado, se oculta en ese mismo informe lo que dentro de poco se conocerá como "síndrome iraquí" entre las tropas norteamericanas, similar al que tuvo lugar en Vietnam.

Sin embargo, nos llama la atención que el pasado jueves, día 7, el presidente George W. Bush, en una conferencia de prensa que compartió con el Premier Tony Blair, descartó el retiro anticipado de las tropas de combate norteamericanas. De ser cierto ese "choque de opiniones" entre los redactores del informe del Grupo Estudios de Irak, con el presidente de EE. UU., sólo significa que la "era Bush" ha terminado y dejan paso a otra.

[informativo@attac.org](mailto:informativo@attac.org) - <http://attac.org/>

Gracias por hacer circular y difundir esta información. Este correo informativo ha sido elaborado por el equipo de colaboradores espontáneos de " El Grano de Arena". Edición Susana Merino

Para defender su tesis nada mejor que acudir a la amenaza de otro 11-S. El presidente Bush invocó los atentados del 11 de septiembre de 2001, afirmando que "el fracaso en Irak podría provocar nuevos ataques contra Estados Unidos".

Yo creo que no habrá otro 11-S, y así lo espero; pero no creo que la "Operación Sadam" haya sido un fracaso, al menos para los que la diseñaron.

(\*) Sociólogo. Colabora con los medios de información más importantes de España. Autor de "Fraga, a la búsqueda del poder". En la actualidad está preparando otro trabajo sobre el paso de José María Aznar por la Presidencia española. Además es Director de Espacios Europeos y colaborador de Rebanadas de Realidad.

### **SANTA CLAUS ES CHINO O POR QUÉ CHINA CRECE Y EEUU DECAE**

Lester Brown

Sé que Santa Claus es chino porque cada día de Navidad por la mañana, después de abrir todos los regalos y de que todo se tranquilice, observo sistemáticamente dónde se han fabricado. Los resultados son casi siempre los mismos: aproximadamente el 70% proceden de China. Después de algunas investigaciones, parece que mi encuesta unifamiliar es representativa de todo el país.

Empecemos con los juguetes. Un 80% de los juguetes vendidos en Estados Unidos -desde las muñecas Barbie hasta los videojuegos- se fabrican en China. Juguetes hablantes que hablan un inglés aprendido de los trabajadores chinos. Los bienes electrónicos -desde el iPod de Apple, hasta el Xbox de Microsoft- se fabrican en China. La ropa -desde los últimos suéteres de cachemir hasta las prendas deportivas- es también probable que tenga la etiqueta made in China.

Hasta los árboles de Navidad pueden venir de China. Mientras que los verdaderos árboles de Navidad que crecen en cada estado de Estados Unidos son comercializados a escala local, muchas familias se juntan en torno a árboles de Navidad artificiales. Ocho de cada diez árboles artificiales de Navidad vendidos en Estados Unidos se fabrican en China. El año pasado los americanos se gastaron más de 130 millones de dólares en árboles de Navidad de plástico procedentes de China.

Este año los americanos gastarán más de mil millones de dólares en ornamentos navideños procedentes de China. Y quizás la mayor de las

ironías sea que incluso los portales de Belén se fabriquen en China. El año pasado los americanos gastaron más de 29 millones de dólares en la compra de portales de Belén procedentes de Oriente. El éxito chino en la atracción de inversiones extranjeras de capital y en la movilización de esta enorme fuerza de trabajo ha convertido a ese país en el mayor taller del mundo

Que las tarjetas de felicitación de Navidad norteamericana se fabrican en China es una metáfora de un conjunto de hechos económicos que afectan a Estados Unidos mucho más profundos. Actualmente las Navidades se celebran tanto en Estados Unidos como en China, si bien con diferentes razones y con diferentes consecuencias económicas. Para los chinos, la bonanza manufacturera significa beneficios récord, ingresos crecientes y, en una sociedad en que la gente ahorra un 40% de sus ingresos, un salto brusco en el ahorro. En Estados Unidos, los gastos en tiendas de objetos navideños, encabezados por otro récord este año.. contribuyen a aumentar la deuda de las tarjetas de crédito y a disparar el déficit comercial.

Bajo el espíritu navideño americano subyace una sociedad sobre endeudada que parece haber perdido su camino, atrapada en las arenas movedizas del consumismo. Como sociedad parece haber olvidado cómo ahorrar para que podamos invertir en un futuro mejor. En lugar de dejar a nuestros hijos un futuro económico prometedor, les estamos legando la mayor deuda contraída por generación alguna en la historia.

En el ámbito personal, las' deudas, por tarjetas de crédito no dejan de aumentar, y a escala estatal, tenemos el mayor déficit de la historia. A escala internacional, tenemos un déficit comercial que avanza mes a mes.

No se trata de que nuestras tarjetas de felicitación de Navidad se fabriquen en China, sino que lo más inquietante es más bien la perspectiva que ello ha dejado. Queremos consumir no importa qué. Queremos gastar ahora y dejar que lo paguen nuestros hijos. Es esta misma perspectiva la que introduce rebajas de impuestos mientras prosigue una onerosa guerra. El sacrificio económico ya no forma parte de nuestro vocabulario. Después del ataque" japonés a Pearl Harbor, el presidente Roosevelt prohibió la venta de automóviles privados a fin de movilizar la capacidad manufacturera y las habilidades ingenieriles de la industria

[informativo@attac.org](mailto:informativo@attac.org) - <http://attac.org/>

Gracias por hacer circular y difundir esta información. Este correo informativo ha sido elaborado por el equipo de colaboradores espontáneos de " El Grano de Arena". Edición Susana Merino

automovilística estadounidense para la construcción de tanques y aviones. En contraste, después del 11-8 el presidente Bush nos exhortaba a ir de compras.

En Estados Unidos estamos tan absortos en el consumo que el ahorro personal prácticamente ha desaparecido. Tenemos una media de cinco tarjetas de crédito por hombre, mujer o niño. De los 145 millones de titulares de tarjetas, solo 55 líquida sus deudas cada mes.. Los 90 millones restantes parecen no poder ponerse al día cada mes y están pagando altos tipos de interés en sus saldos restantes. Millones de personas tienen deudas tan profundas que pueden permanecer endeudadas de por vida. La deuda oficial nacional, el producto de años de déficit fiscales, suma actualmente 8,5 billones de dólares (64mil dólares por contribuyente, véanse los datos en:

[http://www.earthpolicy.org/Updates/2006/Update62\\_data.htm](http://www.earthpolicy.org/Updates/2006/Update62_data.htm))

Para el final de la administración Bush, en 2008, se prevé que esta cifra llegue a 9,4 billones. Estamos cavando un agujero negro fiscal y nos hundimos cada vez más profundamente en él.

Cada mes el Tesoro cubre el déficit fiscal mediante subasta de valores. Los dos compradores internacionales más destacados de valores del Tesoro estadounidense son Japón y China. En este papel, China se está convirtiendo también en nuestro banquero. Este país en vías de desarrollo, cuyos niveles de renta equivalen a una sexta parte de los de Estados Unidos, financia los excesos de una opulenta sociedad industrial. ¿Qué pasa con este cuadro?

En tiempos pasados, cuando nuestros déficit fiscales se cubrían ampliamente por prestamistas estadounidenses, los pagos de interés sobre la deuda se reinvertían en Estados Unidos. Actualmente vuelan al extranjero, a Japón, China y otros poseedores extranjeros de deuda americana.

Mientras que el déficit fiscal norteamericano, causado parcialmente por la guerra de Irak, se dispara hasta niveles estratosféricos, el país se enfrenta a un desafío fiscal sin precedentes como es la jubilación de la generación del *baby boom*, que aumenta los costes en seguridad social, Medicaid y Medicare. Ello, junto al crecimiento de los pagos de interés en nuestra deuda con China y otros países, supondrá una carga tributaria casi imposible de pagar para la próxima generación, cosa que jamás nos podrá perdonar.

El déficit comercial norteamericano está creciendo a saltos y casi se doblará; de 452 miles de millones de dólares en 2000 hasta unos 850 miles de millones estimados en 2006. Aumentan las importaciones de petróleo y el déficit comercial con China supone en más de la mitad de éste.

Los fracasos de la política nacional en aspectos como no apoyar adecuadamente el uso de tecnologías basadas en energía renovable han contribuido a aumentar el déficit comercial norteamericano. Por ejemplo, Estados Unidos debería ser un importante fabricante y exportador de células solares y turbinas eólicas, pero ha caído detrás tanto de Europa como de Japón. La célula solar, inventada en los Laboratorios Bell en 1954, es tecnología americana. Pero los esfuerzos de Estados Unidos por desarrollar la energía solar fueron tan tenues y esporádicos que tanto Alemania como Japón siguieron adelante y desarrollaron robustas industrias de manufacturación y exportación de célula solar.

La situación es similar respecto de la eólica. A pesar de que la moderna industria eólica nació en California a principios de los ochenta, Estados Unidos fracasó a la hora de apoyar el desarrollo de recursos eólicos permitidos en los países europeos para hacerse cargo de esta industria.

Aunque las crecientes importaciones de petróleo están ampliando nuestro déficit comercial, consumimos petróleo alegremente, debilitando la economía y socavando nuestra independencia política.

Hemos perdido influencia en los mercados financieros mundiales simplemente por nuestra deuda creciente, gran parte de la cual la sostienen otros países. Si los líderes chinos se convencieran alguna vez de que el dólar ha llegado a un punto crítico continuamente descendiente y decidieran desprenderse de sus participaciones en dólares, el dólar podría desplomarse.

Al estar en deuda con otros países por petróleo y para financiar nuestra deuda, Estados Unidos está perdiendo rápidamente su liderazgo en el mundo. La cuestión a que nos enfrentamos no es simplemente si nuestras tarjetas de Navidad se fabrican en China, sino, más fundamentalmente, si podemos restaurar la disciplina y los valores que nos hicieron una gran nación, una nación admirada, respetada y emulada mundialmente. Esto no es algo que

[informativo@attac.org](mailto:informativo@attac.org) - <http://attac.org/>

Gracias por hacer circular y difundir esta información. Este correo informativo ha sido elaborado por el equipo de colaboradores espontáneos de " El Grano de Arena". Edición Susana Merino

pueda repartir Santa Claus ni siquiera el Santa Claus chino. Es algo que sólo nosotros podemos hacer.

Traducción para Sin Permiso, Daniel Escribano

## LA DICTADURA DE LAS EMPRESAS TRANSNACIONALES

Alina M Fernández Arias

En principio, la finalidad de las Empresas Transnacionales es la obtención de la mayor cantidad de beneficios económicos mediante la reducción de los costos de producción, en un marco económico donde la competencia mercantil inter imperialista desempeña un rol esencial.

En conjunto, estas Empresas realizan el 85% del total de las inversiones y el 66% del comercio internacional. Por su parte, las doscientas mayores (pertenecientes a sólo 17 países) concentran el 26,3% de la producción mundial, con un volumen de negocios que excede el PIB de los 29 países industrializados de la OCDE y sobrepasa el del conjunto de 182 Estados que no integran esa agrupación.

Sin embargo, las mayores empresas han rebasado el marco económico y su esfera de influencia a nivel mundial se ha extendido más allá del dominio de la producción, el comercio y las finanzas. Los tentáculos de las grandes transnacionales –algunas de ellas más poderosas que muchos Estados-, abarcan también los ámbitos político, social y militar.

La acumulación de capital y el poder político logrados por las Empresas Transnacionales alcanza un nivel sin precedentes en la historia. En aquellos países donde se aplican con mayor fuerza medidas neoliberales, el extraordinario poderío económico obtenido por estas compañías rinde mayores tributos, al estar acompañado por un alto grado de influencia política sobre gobiernos y partidos de cualquier tendencia.

En las naciones donde impera el neoliberalismo, las transnacionales actúan con total impunidad amparadas por gobiernos que no ponen reparos en crear un marco legal adecuado para la realización de sus intereses, ya sea mediante la ejecución de políticas, la instrumentación de leyes y tratados como en la UE, o emprendiendo guerras como es el caso de EEUU.

En ese sentido, las cincuenta principales Empresas Transnacionales de la UE se han convertido en un actor económico y político de

primer orden, capaz de influir de manera notable –y valiéndose de todos los recursos y vías posibles- en el escenario político de la Unión, en el contenido de legislaciones y en general en todas las acciones de la organización y de los gobiernos de los países miembros.

La mayores Empresas Transnacionales europeas están situadas entre los lugares tres y noventa y nueve de las quinientas grandes compañías existentes a nivel mundial. En la distribución por países, 14 corresponden a Alemania, 10 al Reino Unido, 10 a Francia, 4 a Países Bajos, 4 a Suiza, 3 a Italia, 1 a Bélgica, 2 a España, 1 a Bélgica-Países Bajos y 1 de Noruega.

A diferencia de los gobiernos, que pueden ser sancionados o respaldados por los electores según su actuación, el trabajo de lobby (cabildeo) de las Empresas Transnacionales se efectúa de manera solapada, y sus actuaciones por lo general se mantienen tras bambalinas, por tanto no son objeto de cuestionamientos.

Los estrechos vínculos existentes entre estas corporaciones con gobiernos, fuerzas políticas, instituciones comunitarias y medios de comunicación masiva, en todos los casos no interesadas en difundir las acciones de las transnacionales, explican lo anterior.

No obstante, por su magnitud y alcance resulta imposible ocultar todos sus movimientos. Por ejemplo, se conoce que en el caso de Bruselas, sede de las instituciones comunitarias, por cada miembro del Parlamento (732 en total), existen alrededor de cinco *lobbistas* ejerciendo presión sobre ellos, a fin de ajustar las políticas interior y exterior a los intereses de sus correspondientes empresas transnacionales.

El grupo de presión europeo más influyente es la ERT (Mesa Redonda Europea de Industriales) creado en 1983, que congrega a los presidentes de las 47 principales Empresas Transnacionales de la Unión con un objetivo fundamental: aunar intereses que son posteriormente "trasmitidos" al poder político para que estos sean "tomados en cuenta" en su proyección política.

La posibilidad de actuar con ese nivel de presión está dada por su fortaleza económica y financiera. Las empresas pertenecientes a la ERT emplean a 4 millones de trabajadores, tienen una producción total ascendente a 950 mil millones de euros (correspondiente al 60% de toda la producción industrial de la Unión), y el presupuesto de algunas de ellas es equivalente al PIB de algunos países europeos.

A nivel comunitario, los informes elaborados por la ERT son tenidos en cuenta en los debates de la Comisión Europea -de la que se comenta es su aliado natural y con la que se sienta a negociar-, del Consejo de Ministros y del Parlamento Europeo, y han sido ejecutados en su momento por la UE.

Ejemplo de lo anterior, es que en 1985 la ERT elevó un documento a la UE en el que sugirió que en un plazo de cinco años la Unión eliminara las barreras comerciales y lograra la armonización de las regulaciones entre los estados miembros. Al siguiente año se aprobó el Acta Única Europea que instauró la creación del Mercado Único.

De igual forma, en 1991 la ERT propuso la implantación de una moneda común con un calendario de adopción de la misma por parte de los países miembros. Ese mismo año tal propuesta fue recogida prácticamente de manera literal en el Tratado de Maastricht.

En ese sentido también, la Estrategia de Lisboa con su eslogan de convertir a la UE en la sociedad del conocimiento más competitiva a nivel mundial, obedeció a otra insinuación de la ERT formulada acorde con los intereses hegemónicos de sus empresas. En la actualidad los documentos emanados de esa organización advierten a las instituciones comunitarias sobre el atraso de dicha Estrategia.

También la deslocalización empresarial y la liberalización de los servicios, legalizadas por las instituciones comunitarias y por los gobiernos de los países miembros, constituyen otros ejemplos del dominio que ejerce el empresariado sobre el destino de la UE.

El propio texto del tratado constitucional, cuyo contenido es fundamentalmente económico, es un compendio que refleja de manera primordial los intereses de las grandes transnacionales europeas y las élites gobernantes, relegando a un segundo plano los aspectos sociales de interés de los ciudadanos.

Así mismo, la relación de los directivos de la ERT con los políticos es muy estrecha. Por ejemplo, justo antes de llevarse a cabo el referéndum sueco con vista a su incorporación a la UE, la ERT se reunió con el entonces primer ministro de Suecia Ingvar Carlsson para intercambiar intereses.

En el 2004 Peter Hartz, ejecutivo de la Volkswagen -una de las principales empresas europeas e integrante de la ERT-, diseñó para el Canciller Gerhard Schröder el plan de medidas conocido como Hartz IV que consistió en la aplicación de recortes sociales a los desempleados y en el sistema de seguridad social, que le costó al Canciller no ser reelegido en los posteriores comicios.

Los costos del contubernio entre los representantes del capital, las instituciones europeas y los políticos son enormes para las sociedades, que están viviendo el desmontaje progresivo de los Estados de Bienestar, en aras de la satisfacción de los intereses de los capitalistas.

El incremento de la precariedad laboral y los recortes de las pensiones, y en general de las prestaciones sociales, y también el aumento de las privatizaciones del sector público, son signos elocuentes de la decadencia de estos Estados, florecientes cuatro décadas atrás.

Sin embargo, el costo no sólo es social, es también enorme para la socialdemocracia europea. La aplicación de políticas neoliberales que asumen los intereses de las grandes transnacionales y las élites, haciendo dejación del bienestar social como núcleo de su política, ha marcado su desplazamiento hacia posiciones de centro y cierto declinar de esta fuerza política.

En resumen, en el análisis de hacia adónde va Europa y cuáles son las principales fuerzas que operan en ella, la observancia del rol que desempeñan las empresas transnacionales es crucial, sobre todo en un contexto internacional signado por la globalización neoliberal.

Fuente: Centro de Estudios Europeos  
ENTORNO, Boletín especial de Cubarte

## Latinoamérica

### LOS 80 AÑOS DE FIDEL: CONFIDENCIAS

Fray Leonardo Boff

Lo que voy publicar aquí va a irritar o a escandalizar a aquellos a quienes no les gusta Cuba o Fidel Castro. Eso no me preocupa. Sino ves el brillo de la estrella en la noche oscura, la culpa no es de la estrella sino tuya.

En 1985 el entonces cardenal Joseph Ratzinger me sometió, por causa del libro Iglesia: carisma

y poder, a un "silencio obsequioso". Acogí la sentencia, dejé de enseñar, de escribir y de hablar en público. Meses después fui sorprendido con una invitación del Comandante Fidel Castro, pidiéndome pasar 15 días con él en la Isla, durante sus vacaciones.

Acepté inmediatamente pues veía la oportunidad de retomar diálogos críticos que junto con fray Betto habíamos entablado varias veces anteriormente. Puse rumbo a Cuba. Me presenté al Comandante. Él, delante de mí, telefoneó inmediatamente al Nuncio Apostólico con el que mantenía relaciones cordiales y le dijo: "Eminencia, está aquí fray Boff; va a ser mi huésped durante 15 días. Como soy disciplinado, no permitiré que hable con nadie ni dé entrevistas, así observará lo que el Vaticano quiere de él: silencio obsequioso. Velaré para que se respete"

Y así fue. Durante 15 días, ya fuera en carro, en avión o en barco me mostró toda la Isla. Simultáneamente al viaje corría la conversación, con la mayor libertad, sobre mil asuntos de política, de religión, de ciencia, de marxismo, de revolución y también críticas sobre el déficit de democracia.

Las noches se dedicaban a una larga cena, seguida de conversas serias que solían llegar hasta bien entrada la madrugada. A veces hasta las 6 de la mañana. Entonces se levantaba, se estiraba un poco, y decía: "ahora voy a nadar unos 40 minutos y después voy a trabajar". Yo iba a anotar lo conversado y después, a dormir.

Algunos puntos de aquella convivencia me parecen relevantes. Primero, la persona de Fidel. Es más grande que la Isla. Su marxismo es ético más que político: ¿cómo hacer justicia a los pobres? Después, su buen conocimiento de la teología de la liberación. Había leído una montaña de libros, todos anotados con listas de términos y de dudas que aclaraba conmigo.

Llegué a decirle: "si el Cardenal Ratzinger entendiese la mitad de lo que entiende usted sobre teología de la liberación, bien diferente sería mi destino personal y el futuro de esta teología". Y en ese contexto confesó: "Cada vez me convenzo más de que ninguna revolución latinoamericana será verdadera, popular y triunfante si no incorpora el elemento religioso".

Tal vez por causa de esta convicción prácticamente nos obligó, a fray Betto y a mí, a dar cursos sucesivos de religión y de cristianismo a todo el segundo escalón del

Gobierno y, en algunos momentos, con todos los ministros presentes. Esos verdaderos cursos fueron decisivos para que el Gobierno llegase a un diálogo y a una cierta "reconciliación" con la Iglesia Católica y demás religiones en Cuba.

Para terminar, una confesión suya: "Estuve interno en los jesuitas varios años; me dieron disciplina pero no me enseñaron a pensar. En la cárcel, leyendo a Marx, aprendí a pensar. Por causa de la presión estadounidense tuve que acercarme a la Unión Soviética, pero si hubiese tenido en aquel tiempo una teología de la liberación, seguramente la habría abrazado y aplicado en Cuba." Y remató: "Si un día vuelvo a la fe de mi infancia, volveré de la mano de fray Betto y de fray Boff".

Llegamos a momentos de tanta sintonía que sólo nos faltaba rezar juntos el Padrenuestro.

Yo había escrito 4 gruesos cuadernos sobre nuestros diálogos, pero en Río asaltaron mi carro y se llevaron todo. El libro imaginado jamás podrá ser escrito, pero guardo en mi memoria una experiencia inolvidable de un Jefe de Estado preocupado por la dignidad y el futuro de los pobres.

#### **EL SALVADOR; PREPARAN LA CELEBRACIÓN DEL 15º ANIVERSARIO DE LA FIRMA DE PAZ**

El gobierno de El Salvador y la ex guerrilla izquierdista preparan para el 16 de enero la celebración del XV aniversario de la firma de la paz, que permitió terminar con un conflicto de 12 años, que dejó más de 75.000 muertos.

Según información procedente de San Salvador, la delegada del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), la ex comandante guerrillera Nidia Díaz, dijo que a los actos conmemorativos acudirán el secretario general de la Organización de las Naciones Unidas, Ban Ki-Moon, y los presidentes de Centroamérica, Colombia y México.

Los actos de celebración se llevarán a cabo en el local de la Feria Internacional, en el oeste de San Salvador, y estarán presentes todos los firmantes del documento histórico que terminó en 1992 con las acciones armadas y permitió que los militares quedaran sometidos al poder civil.

El líder histórico del FMLN, Schafik Handal, y el empresario Abelardo Torres, recibirán un homenaje póstumo por haber sido dos de los firmantes de los acuerdos de paz.

Walter Hernández, subjefe de la Secretaría de Comunicaciones de la Presidencia, confirmó la presencia del secretario general de la ONU. Los militares, ex guerrilleros y civiles que murieron durante la guerra serán recordados en un solemne minuto de silencio.

La guerra civil salvadoreña dejó más de 75.000 muertos, unos 7.000 desaparecidos y pérdidas económicas por unos 1.579 millones de dólares.

## HAITÍ, LA MINUSTAH ESTA MATANDO

Camille Chalmers\*

Durante los meses de noviembre y de diciembre se produjo un aumento significativo de una ola de secuestros con asesinatos repugnantes. En particular el caso de una joven de 20 años, estudiante de la escuela Normal Superior, Farah Kerbie Dessources, que fue torturada y matada a pesar del hecho que su mamá había pagado una parte de la plata reclamada por los secuestradores. Mataron también a un niño de 7 años víctima de un secuestro. Durante el mes de diciembre una decena de niños y niñas fueron secuestrados a la salida de sus escuelas creando un ambiente de pánico en la población con padre aterrorizados por la perspectiva de ver sus hijos/hijas secuestrados torturados y matados. El pánico fue tal que la mayoría de las escuelas decidieron cerrar sus puertas una o dos semanas antes de las vacaciones de Navidad.

Cuando uno analiza el calendario de estos hechos es bastante evidente que se inscriben en una campaña de terror y de guerra psicológica en contra de la población, del gobierno y del país. Los sectores de derecha utilizaron ampliamente estos hechos para proyectar una imagen caótica del país y vengarse un poco de la derrota electoral del 7 de febrero del 2006. Los medias utilizaron también estos para desprestigiar y deslegitimar al gobierno acusándolo a veces de complicidad con los secuestradores. Hay que señalar también que el Primer Ministro hizo declaraciones burdas afirmando que esta negociando con los secuestradores. El Gobierno a pesar de este clima de tensión y de terror en Puerto Príncipe hasta mediados de diciembre no había dado ninguna respuesta contundente a esta nueva ola de desestabilización.

Dos hechos importantes pueden ayudarnos a entender lo que está en juego en esta coyuntura. Se produjo una fuerte polémica entre el Primer Ministro Jacques Édouard Alexis y el embajador de Estados Unidos en Haití Janet

Sanderson sobre la cuestión de la repatriación de los criminales de origen haitiano desde el territorio de Estados Unidos. El Primer Ministro afirmando que los deportados juegan un papel clave en el mantenimiento del clima de inseguridad ciudadana y de la urgencia de tomar medidas apropiadas frente a la creciente ola de repatriación (100 por mes) por ejemplo la creación de una nueva cárcel especializada. El PM dijo que la embajadora amenazó al gobierno con el corte de la ayuda financiera si pedía el cese o la disminución de este flujo de repatriaciones. La embajada desmintió diciendo que el PM es un mentiroso. Segundo hecho importante durante la conferencia de Madrid sobre Haití el Ministro de asuntos exteriores de la República Dominicana que no estaba previsto en la lista de invitados revisada por el Gobierno haitiano se presentó para afirmar que Haiti no puede autogobernarse y que su país y su Gobierno estaban listos para hacer la gestión de la República de Haiti para la Comunidad Internacional. Claro el PM de Haiti reaccionó negativamente y fuertemente frente a esta maniobra inaceptable y peligrosa para la autodeterminación del pueblo haitiano.

El martes 19 de diciembre se produjo una manifestación espontánea frente a un comisariado de la PNH en Delmas en contra de un grupo de secuestradores. La MINUSTAH disparó con un saldo de 5 heridos graves.

El 21 de diciembre las tropas de la MINUSTAH se presentaron en un barrio de Cité Solèl llamado "Bois Neuf" es muy confuso lo que sucedió allí hay versiones contradictorias. Un tanque de la MINUSTAH fue abandonado por las tropas de la MINUSTAH porque ya no podía caminar (según el portavoz de la MINUSTAH); fue tomado por una pandilla de la zona después de haber caído en una trampa sin poder retroceder con las llantas perforadas. Después que se fueron los hombres de la MINUSTAH (huyendo según una de las versiones), la pandilla de Bois Neuf se apoderó de una ametralladora M50 con una cantidad importante de municiones y explosivos y dijeron a la prensa que estas armas ya pertenecen a la población de Bois Neuf.

El 22 de diciembre a las 4 de la mañana mas de 400 soldados de la MINUSTAH de la tropa brasileña se presentó a Bois Neuf para recuperar el tanque y hicieron una operación de castigo en el puro estilo de lo practicado por los *monton macoutes* de los Duvalier o por tropas fascistas. Dispararon de manera indiscriminada con un saldo importante de bajas. Según la prensa 9 a 10 muertos y mas de 40 heridos. Según algunos

testimonios por lo menos 17 muertos y mas de 100 herido/as. Lo que es seguro es que murieron muchos civiles que en su mayoría no tenían nada que ver con las pandillas de secuestradores. Murieron varios ancianos y niños, uno de los heridos graves que fue transportado al hospital de "Médicos sin fronteras" era un bebé de 4 años. Durante la operación los militares de la MINUSTAH prohibieron la entrada de los vehículos de la Cruz Roja que querían aportar asistencia a los heridos.

En la declaración oficial del portavoz de la MINUSTAH no hay ninguna información sobre el número de bajas civiles. El comunicado dice solamente que no hubo ningún muerto o herido del lado de las tropas de la MINUSTAH. Justifican esta operación diciendo que tenían luz verde del Gobierno de Preval y que fue una operación conjunta con la PNH. Según la prensa es falso no había ninguna presencia de policías de la PNH en la operación. Dicen que fue una operación contra los secuestradores. Durante y después de la operación no liberaron a ningún rehén. Es poco probable que esta operación tenga un impacto significativo en contra de la ola de secuestros. Fue una operación con riesgos mínimo para las tropas y muy violenta contra la población. E 23 hubo una manifestación de calle de residentes del barrio para denunciar la naturaleza criminal de la operación de la MINUSTAH

JUBILEO SUR/Américas

\*Camille Chalmers, Directeur Exécutif de la PAPDA  
Plate-forme haïtienne de Plaidoyer pour un Développement Alternatif (PAPDA)  
# 7, Rue Rivière Port-au-Prince Haïti HT610  
Téléphone : 509-2444727 / 2443932 / 2100353 Cell  
GSM : 509-7214911 / 4463702  
E-mail : camille.chalmers@papda.org /  
camillega@yahoo.fr Site Web : [www.papda.org](http://www.papda.org)

## **PARAGUAY, UN EX OBISPO PODRÍA AGRUPAR A LA OPOSICIÓN**

Carlos Iaquinandí Castro

Desde fines del 2005 en nuestras notas sobre los procesos electorales y los distintos cambios en el continente hemos dicho que "algo se mueve en América Latina." Pues cerrando ya el 2006, una de las piezas inamovible de ese mosaico de naciones, Paraguay, parece sumarse a la tendencia. Desde que el Gral. Alfredo Stroessner se hiciera con el poder a mediados del siglo pasado, el país quedó bajo el control del ANR (Partido Colorado), unas estructuras políticas con firmes vínculos con la jerarquía militar.

Décadas de dura represión (Stroessner gobernó desde 1954 a 1989), y mínima tolerancia de cualquier disidencia, permitieron a los Colorados convertirse en sinónimo de gobierno. En el año 89, el número 2 del ejército, y a la vez consuegro de Stroessner dio un golpe incruento y se hizo con el poder, alegando que lo hacía "por la dignidad de las FFAA" y para "preservar la unidad del Partido Colorado". Pero el golpe palaciego del Gral. Andrés Rodríguez, solo desplazó el personalismo del dictador pero no alteró la base del poder que siguió bajo el absoluto control de los colorados. Comenzaba el "stronismo" sin Stroessner. La oposición, siempre débil y fragmentada no alcanzó nunca a organizarse como para poner en riesgo esa continuidad. Los últimos y recientes comicios municipales demostraron que la maquinaria colorada sigue ganando con amplitud en las principales ciudades del país. Incluso esa victoria alentó la posibilidad de que Nicanor Duarte, el actual presidente, estudiara la posibilidad de reformar la Constitución para poder presentarse a la reelección.

### **Una larga historia**

Las zonas campesinas del Paraguay tienen una larga historia de reivindicaciones, y han sido el movimiento social más consecuente en su lucha a pesar de las difíciles condiciones para ejercer sus derechos a expresarse. A pesar de haber sido reiteradamente reprimidos, detenidos y dispersados en regiones alejadas a las de su origen, los campesinos han logrado crecer en su organización. Este proceso ha contado con el apoyo decidido de sectores de la iglesia comprometidos con los reclamos de los trabajadores del campo. Una de las diócesis más involucradas en esas luchas ha sido la del departamento norteño de San Pedro, de la cual fue obispo hasta el año 2004 Fernando Lugo. Fue el Papa Juan Pablo II quien aquel año "invitó" al obispo a que presentara su renuncia.

En aquel momento se afirmó que el propio gobierno paraguayo había movido todas sus influencias para conseguir el alejamiento de Lugo. Desde entonces, el ex obispo se manifestó más libre en su compromiso con las Comunidades Cristianas de Base y el Movimiento Campesino. Pero el paso decisivo lo ha tomado después de Navidad, al anunciar su decisión de abandonar el estado clerical para ingresar activamente en la política. En una conferencia de prensa realizada en la casa paterna en la ciudad de Encarnación, 370 km. al sur de Asunción, confirmó públicamente esa decisión y señaló que está dispuesto a competir como candidato

[informativo@attac.org](mailto:informativo@attac.org) - <http://attac.org/>

Gracias por hacer circular y difundir esta información. Este correo informativo ha sido elaborado por el equipo de colaboradores espontáneos de " El Grano de Arena". Edición Susana Merino

presidencial en las próximas elecciones que deben celebrarse en el año 2008. La Conferencia Episcopal Paraguaya, a través de su presidente, Ignacio Gogorza, indicó que el Obispo Lugo se encuentra en situación de "rebeldía", ya que dió este nuevo paso "sin haber recibido todavía ninguna respuesta de Roma a su pedido". Sin embargo, todo indica que la decisión de Fernando Lugo no es precipitada, sino fruto de un largo proceso y que está dispuesto a afrontar cualquier decisión que se adopte en El Vaticano.

### Sesenta años de gobiernos "colorados"

Puede decirse que desde este primer pronunciamiento, Fernando Lugo ha utilizado un lenguaje claro que comienza a resonar en todos los rincones del país. El ex obispo de San Pedro, al anunciar que había presentado su renuncia al estado clerical, afirmó "ahora el Papa puede resolver aceptar mi determinación o me puede sancionar, pero ya estoy en la política". Y ante quienes pretenden encuadrarlo políticamente, afirmó que "no pertenece a la derecha ni a la izquierda", porque "en Paraguay sólo hay quienes robaron y quienes fueron víctimas del robo".

Todo indica que Lugo, que tiene 55 años de edad, intentará liderar una concertación que tenga posibilidades de terminar con la hegemonía del gobernante Partido Colorado. En ese sentido, ya hizo un llamado a los dirigentes opositores "para que depongan toda clase de actitud dogmática o sectaria". Hace un mes un foro de dirigentes sociales, sindicales, campesinos e indígenas había pedido a Lugo que fuera candidato presidencial para las próximas elecciones. Su actitud no deja dudas de que ha aceptado el desafío. "Pido al pueblo que ejerza con coraje su condición de soberano y que se sume, sin temor, a esta gran cruzada para limpiar a la República de la maleza perversa que la condenó a esta lamentable situación de abandono", afirmó en su mensaje radiotelevisado.

Esta irrupción del ex obispo comprometido con el Movimiento Campesino en la vida política del Paraguay, puede crear por primera vez en muchas décadas condiciones reales para disputar la presidencia al Partido Colorado. Las primeras alarmas habían sonado ya en el gobierno cuando en marzo pasado Fernando Lugo consiguió reunir 30.000 personas en un acto de Resistencia Ciudadana, movimiento de rechazo al presidente Nicanor Duarte Frutos. En agosto promovió Concertación Nacional, que agrupa a las cinco fuerzas políticas opositoras

que tienen representación en el Parlamento. En el seno del partido Colorado, que gobierna el país desde 1947, hay una clara preocupación ante la nueva perspectiva política. Algunos dirigentes se han puesto visiblemente nerviosos, por caso el senador Juan Carlos Galaverna, quien pretendió descalificar al Obispo lanzándole una ráfaga de epítetos. Le llamó "loco, mentiroso, hipócrita, mesiánico y cínico". Es que los colorados no están habituados a que les disputen realmente los espacios de poder político y la sola perspectiva de que eso pueda ocurrir, les intranquiliza. Para colmo, Duarte ha perdido el entusiasmo para que se modifique la constitución con vistas a su posible reelección. Dicen que prefiere encabezar las listas al senado. Y los colorados no tienen a la vista una figura con peso suficiente para oponer a un candidato como Lugo, que crece cada día que pasa. Algo se mueve ... también en el inmóvil Paraguay.

Rebanadas de Realidad – SERPAL

### Miscelánea

#### ¡Felicidades 2007!

Que la tierra se vaya haciendo camino ante tus pasos.  
 Que el viento sople a tus espaldas.  
 Que el sol brille cálido sobre tu rostro.  
 Que la lluvia caiga suavemente sobre tus campos.  
 Y hasta tanto volvamos a encontrarnos  
 Que la alegría te guarde en la palma de su mano.

(Bendición irlandesa)

"En realidad, el subdesarrollo no es la ausencia de desarrollo sino la consecuencia de un modelo universal de desarrollo equivocado.

El subdesarrollo es el producto de una mala utilización de los recursos naturales y humanos... Sólo a través de una estrategia global de desarrollo, capaz de movilizar a todos los factores de producción en favor de la colectividad podremos eliminar el subdesarrollo y el hambre de la faz de la tierra".

Josué de Castro, Geografía del Hambre, 1946.

**Advertencia:** Los documentos publicados no comprometen a la asociación ATTAC salvo mención en contrario. Pueden ser la opinión de grupos temáticos, personas u otras organizaciones. Se trata solamente de aprovechar las experiencias y las ideas disponibles para poder construir juntos ese otro mundo posible, para reapropiarnos de nuestro porvenir.